Rev

Chapter 11

Amharic Interlinear

Reference: Amharic Selassie Bible

1

Καὶ	ἐδόθη	μοι	κάλαμος	ὅμοιος	ῥάβδῳ,	λέγων,	Ἔγειρε,	καὶ	μέτρησον	τὸν
-እና-	ሰጠ	ለእኔ	ሸንበቆ	-እንደ-	በትር	እያለ	ተነሣ	-እና-	ለካ	-ያ-
G2532	G1325	G1473	G2563	G3664	G4464	G3004	G1453	G2532	G3354	G3588

ναὸν	τοῦ	Θεοῦ,	καὶ	τὸ	θυσιαστήριον,	καὶ	τοὺς	προσκυνοῦντας	ἐν
ቤተ-መቅደስ	-የ-	አምላክ	-እና-	-ያ-	መሠዊያ	-እና-	-ያ-	ሰገደ	-በ-
G3485	G3588	G2316	G2532	G3588	G2379	G2532	G3588	G4352	G1722

αὐτῷ.
ለእርሱ
G0846

> በትር የሚመስል መለኪያ ለእኔ ተሰጠኝ፥ እንዲህም ተባለልኝ። ተነሥተህ የእግዚአብሔርን መቅደስና መሠዊያውን በዚያም የሚሰግዱትን ለካ።

2

καὶ	τὴν	αὐλὴν	τὴν	ἔξωθεν	τοῦ	ναοῦ,	ἔκβαλε	ἔξωθεν,	καὶ	μὴ	αὐτὴν
-እና-	-ያ-	ግቢ	-ያ-	ውጪ	-የ-	ቤተ-መቅደስ	አወጣ	ውጪ	-እና-	አይ-	እርሷን
G2532	G3588	G0833	G3588	G1855	G3588	G3485	G1544	G1855	G2532	G3361	G0846

μετρήσῃς;	ὅτι	ἐδόθη	τοῖς	ἔθνεσιν,	καὶ	τὴν	πόλιν	τὴν	ἁγίαν,	πατήσουσιν
ለካ	ምክንያቱም	ሰጠ	-ለ-	ሕዝባት	-እና-	-ያ-	ከተማ	-ያ-	ቅዱስ	ለመርገጥ
G3354	G3754	G1325	G3588	G1484	G2532	G3588	G4172	G3588	G0040	G3961

μῆνας	τεσσεράκοντα	[καὶ]	δύο.
ወር	አርባ	-እና-	ሁለት
G3376	G5062	G2532	G1417

> በመቅደሱም ውጭ ያለው እድሞ ለአሕዛብ ተሰጥቶአልና ተወው አትለካውም፤ እነርሱም አርባ ሁለት ወር የተቀደሰችውን ከተማ ይረግጡአታል።

3

καὶ	δώσω	τοῖς	δυσὶν	μάρτυσίν	μου,	καὶ	προφητεύσουσιν	ἡμέρας	χιλίας
-እና-	ሰጠ	-ለ-	ሁለት	ምስክሮች	-የ-እኔ	-እና-	ትንቢት-ተናገረ	ቀን	thousand
G2532	G1325	G3588	G1417	G3144	G1473	G2532	G4395	G2250	G5507

διακοσίας	ἑξήκοντα,	περιβεβλημένοι	σάκκους.
ሁለት-መቶ	ስልሳ	ለበሰ	ማቅ
G1250	G1835	G4016	G4526

> ለሁለቱም ምስክሮቼ ማቅ ለብሰው ሺህ ከሁለት መቶ ስድሳ ቀን ትንቢት ሊናገሩ እሰጣለሁ።

4

Οὗτοί	εἰσιν	αἱ	δύο	ἐλαῖαι,	καὶ	αἱ	δύο	λυχνίαι,	αἱ	ἐνώπιον	τοῦ
ይህ	ናቸው	-ያ-	ሁለት	ደብረ-ዘይት	-እና-	-ያ-	ሁለት	መቅረዝ	-ያ-	-በ-ፊት-	-የ-
G3778	G1510	G3588	G1417	G1636	G2532	G3588	G1417	G3087	G3588	G1799	G3588

Κυρίου	τῆς	γῆς	ἑστῶτες.
ጌታ	-የ-	ምድር	ቆመ
G2962	G3588	G1093	G2476

> እነዚህ በምድር ጌታ ፊት የሚቆሙ ሁለቱ ወይራዎችና ሁለቱ መቅረዞች ናቸው።

5

καὶ	εἴ	τις	αὐτοὺς	θέλει	ἀδικῆσαι,	πῦρ	ἐκπορεύεται	ἐκ	τοῦ
-እና-	-ቢ-	አንድ-ነገር	እነርሱን	ፈለገ	በደለ	እሳት	ወጣ	-ከ-	-የ-
G2532	G1487	G5100	G0846	G2309	G0091	G4442	G1607	G1537	G3588

στόματος	αὐτῶν,	καὶ	κατεσθίει	τοὺς	ἐχθροὺς	αὐτῶν.	καὶ	εἴ	τις	θελήσῃ
አፍ	-የ-እነርሱ	-እና-	በላ	-ያ-	ጠላት	-የ-እነርሱ	-እና-	-ቢ-	አንድ-ነገር	ፈለገ
G4750	G0846	G2532	G2719	G3588	G2190	G0846	G2532	G1487	G5100	G2309

αὐτοὺς	ἀδικῆσαι,	οὕτως	δεῖ	αὐτὸν	ἀποκτανθῆναι.
እነርሱን	በደለ	እንዲሁ	ያስፈልጋል	እርሱን	ገደለ
G0846	G0091	G3779	G1163	G0846	G0615

> ማንምም ሊጐዳቸው ቢወድ እሳት ከአፋቸው ይወጣል ጠላቶቻቸውንም ይበላል፤ ማንም ሊጐዳቸው ቢወድም እንዲሁ ሊገደል ይገባዋል።

6

οὗτοι	ἔχουσιν	τὴν	ἐξουσίαν	κλεῖσαι	τὸν	οὐρανόν,	ἵνα	μὴ	ὑετὸς	βρέχῃ
እነዚህ	አለው	-ያ-	ሥልጣን	ዘጋ	-ያ-	ሰማያት	-ዘንድ-	አይ-	ዝናብ	ዘነበ
G3778	G2192	G3588	G1849	G2808	G3588	G3772	G2443	G3361	G5205	G1026

τὰς	ἡμέρας	τῆς	προφητείας	αὐτῶν;	καὶ	ἐξουσίαν	ἔχουσιν	ἐπὶ	τῶν
-ያ-	ቀን	-የ-	ትንቢት	-የ-እነርሱ	-እና-	ሥልጣን	አለው	-በ-ላይ-	-የ-
G3588	G2250	G3588	G4394	G0846	G2532	G1849	G2192	G1909	G3588

ὑδάτων,	στρέφειν	αὐτὰ	εἰς	αἷμα,	καὶ	πατάξαι	τὴν	γῆν	ἐν	πάσῃ	πληγῇ,
ውሃ	ተለወጠ	እነርሱን	-ወደ-	ደም	-እና-	መታ	-ያ-	ምድር	-በ-	ሁሉ	ነፈሰ
G5204	G4762	G0846	G1519	G0129	G2532	G3960	G3588	G1093	G1722	G3956	G4127

ὁσάκις	ἐὰν	θελήσωσιν.
as-often-as	-ቢ-	ፈለገ
G3740	G1437	G2309

> እነዚህ ትንቢት በሚናገሩበት ወራት ዝናብ እንዳይዘንብ ሰማይን ሊዘጉ ሥልጣን አላቸው፥ ውኃዎችንም ወደ ደም ሊለውጡ በሚፈልጉበትም ጊዜ ሁሉ
> በመቅሠፍት ሁሉ ምድርን ሊመቱ ሥልጣን አላቸው።

7

καὶ	ὅταν	τελέσωσιν	τὴν	μαρτυρίαν	αὐτῶν,	τὸ	θηρίον	τὸ	ἀναβαῖνον
-እና-	-ሲ-	ፈጸመ	-ያ-	ምስክር	-የ-እነርሱ	-ያ-	የዱር-እንስሳ	-ያ-	ወጣ
G2532	G3752	G5055	G3588	G3141	G0846	G3588	G2342	G3588	G0305

ἐκ	τῆς	ἀβύσσου	ποιήσει	μετ’	αὐτῶν	πόλεμον,	καὶ	νικήσει	αὐτούς,	καὶ
-ከ-	-የ-	ጥልቅ-ቦታ	አደረገ	-ከ-ጋር-	-የ-እነርሱ	ጦርነት	-እና-	ያሸንፋል	እነርሱን	-እና-
G1537	G3588	G0012	G4160	G3326	G0846	G4171	G2532	G3528	G0846	G2532

ἀποκτενεῖ	αὐτούς.
ገደለ	እነርሱን
G0615	G0846

> ምስክራቸውን ከፈጸሙ በኋላ ከጥልቁ የሚወጣው አውሬ ይዋጋቸዋል ያሸንፋቸውማል ይገድላቸውማል።

8

καὶ	τὸ	πτῶμα	αὐτῶν	ἐπὶ	τῆς	πλατείας	τῆς	πόλεως	τῆς	μεγάλης,
-እና-	-ያ-	ሬሳ	-የ-እነርሱ	-በ-ላይ-	-የ-	አደባባይ	-የ-	ከተማ	-የ-	ታላቅ
G2532	G3588	G4430	G0846	G1909	G3588	G4113	G3588	G4172	G3588	G3173

ἥτις	καλεῖται	πνευματικῶς	Σόδομα	καὶ	Αἴγυπτος,	ὅπου	καὶ	ὁ	Κύριος
ማንም-የ-	ጠራ	spiritually	ሰዶም	-እና-	ግብፅ	-በ-ቦታ-	-እና-	-ያ-	ጌታ
G3748	G2564	G4153	G4670	G2532	G0125	G3699	G2532	G3588	G2962

αὐτῶν	ἐσταυρώθη.
-የ-እነርሱ	ሰቀለ
G0846	G4717

> በድናቸውም በታላቂቱ ከተማ አደባባይ ይተኛል እርስዋም በመንፈሳዊ ምሳሌ ሰዶምና ግብጽ የተባለች ደግሞ ጌታቸው የተሰቀለባት ናት።

9	καὶ	βλέπουσιν	ἐκ	τῶν	λαῶν,	καὶ	φυλῶν,	καὶ	γλωσσῶν,	καὶ	ἐθνῶν,
	-እና-	ተመለከተ	-ከ-	-የ-	ሕዝብ	-እና-	ነገድ	-እና-	ምላስ	-እና-	ሕዝባት
	G2532	G0991	G1537	G3588	G2992	G2532	G5443	G2532	G1100	G2532	G1484

τὸ	πτῶμα	αὐτῶν	ἡμέρας	τρεῖς	καὶ	ἥμισυ,	καὶ	τὰ	πτώματα	αὐτῶν
-ያ-	ሬሳ	-የ-እነርሱ	ቀን	ሦስት	-እና-	ግማሽ	-እና-	-ያ-	ሬሳ	-የ-እነርሱ
G3588	G4430	G0846	G2250	G5140	G2532	G2255	G2532	G3588	G4430	G0846

οὐκ	ἀφίουσιν	τεθῆναι	εἰς	μνῆμα.
አይደለም	ተወ	አደረገ	-ወደ-	መቃብር
G3756	G0863	G5087	G1519	G3418

> ከወገኖችና ከነገዶችም ከቋንቋዎችም ከአሕዛብም የሆኑ ሰዎች ሦስት ቀን ተኩል በድናቸውን ይመለከታሉ፥ በድናቸውም ወደ መቃብር ሊገባ አይፈቅዱም።

10	καὶ	οἱ	κατοικοῦντες	ἐπὶ	τῆς	γῆς	χαίρουσιν	ἐπ’	αὐτοῖς,	καὶ
	-እና-	-ያ-	ኖረ	-በ-ላይ-	-የ-	ምድር	ደስ-ይበለው	-በ-ላይ-	ለእነርሱ	-እና-
	G2532	G3588	G2730	G1909	G3588	G1093	G5463	G1909	G0846	G2532

εὐφραίνονται,	καὶ	δῶρα	πέμψουσιν	ἀλλήλοις,	ὅτι	οὗτοι,	οἱ	δύο
ደስ-ይበለው	-እና-	ስጦታ	ላከ	እርስ-በርስ	ምክንያቱም	እነዚህ	-ያ-	ሁለት
G2165	G2532	G1435	G3992	G0240	G3754	G3778	G3588	G1417

προφῆται,	ἐβασάνισαν	τοὺς	κατοικοῦντας	ἐπὶ	τῆς	γῆς.
ነቢያት	ተሠቃየ	-ያ-	ኖረ	-በ-ላይ-	-የ-	ምድር
G4396	G0928	G3588	G2730	G1909	G3588	G1093

> እነዚህም ሁለት ነቢያት በምድር የሚኖሩትን ስለ ሣቀዩ በምድር የሚኖሩት በእነርሱ ላይ ደስ ይላቸዋል በደስታም ይኖራሉ እርስ በርሳቸውም ስጦታ ይሰጣጣሉ።

11	καὶ	μετὰ	τὰς	τρεῖς	ἡμέρας	καὶ	ἥμισυ,	πνεῦμα	ζωῆς	ἐκ	τοῦ	Θεοῦ
	-እና-	-ከ-ጋር-	-ያ-	ሦስት	ቀን	-እና-	ግማሽ	መንፈስ	ሕይወት	-ከ-	-የ-	አምላክ
	G2532	G3326	G3588	G5140	G2250	G2532	G2255	G4151	G2222	G1537	G3588	G2316

εἰσῆλθεν	ἐν	αὐτοῖς,	καὶ	ἔστησαν	ἐπὶ	τοὺς	πόδας	αὐτῶν;	καὶ	φόβος
ገባ	-በ-	ለእነርሱ	-እና-	ቆመ	-በ-ላይ-	-ያ-	እግር	-የ-እነርሱ	-እና-	ፍርሃት
G1525	G1722	G0846	G2532	G2476	G1909	G3588	G4228	G0846	G2532	G5401

μέγας	ἐπέπεσεν	ἐπὶ	τοὺς	θεωροῦντας	αὐτούς.
ታላቅ	ወደቀ-ላይ	-በ-ላይ-	-ያ-	ተመለከተ	እነርሱን
G3173	G1968	G1909	G3588	G2334	G0846

> ከሦስቱ ቀን ተኩልም በኋላ ከእግዚአብሔር የወጣ የሕይወት መንፈስ ገባባቸው በእግሮቻቸውም ቆሙ፥ ታላቅም ፍርሃት በሚመለከቱት ላይ ወደቀባቸው።

12	καὶ	ἤκουσαν	φωνῆς	μεγάλης	ἐκ	τοῦ	οὐρανοῦ,	λεγούσης	αὐτοῖς,	Ἀνάβατε
	-እና-	ሰማ	ድምፅ	ታላቅ	-ከ-	-የ-	ሰማያት	አለ	ለእነርሱ	ወጣ
	G2532	G0191	G5456	G3173	G1537	G3588	G3772	G3004	G0846	G0305

ὧδε.	καὶ	ἀνέβησαν	εἰς	τὸν	οὐρανὸν	ἐν	τῇ	νεφέλῃ;	καὶ	ἐθεώρησαν
እነሆ	-እና-	ወጣ	-ወደ-	-ያ-	ሰማያት	-በ-	-ለ-	ደመና	-እና-	ተመለከተ
G5602	G2532	G0305	G1519	G3588	G3772	G1722	G3588	G3507	G2532	G2334

αὐτοὺς	οἱ	ἐχθροὶ	αὐτῶν.
እነርሱን	-ያ-	ጠላት	-የ-እነርሱ
G0846	G3588	G2190	G0846

> በሰማይም። ወደዚህ ውጡ የሚላቸውን ታላቅ ድምፅ ሰሙ፤ ጠላቶቻቸውም እየተመለከቱአቸው ወደ ሰማይ በደመና ወጡ።

13

Καὶ	ἐν	ἐκείνῃ	τῇ	ὥρᾳ	ἐγένετο	σεισμὸς	μέγας,	καὶ	τὸ	δέκατον	τῆς
-እና-	-በ-	ለያ	-ለ-	ሰዓት	ሆነ	መናወጥ	ታላቅ	-እና-	-ያ-	ዐሥረኛ	-የ-
G2532	G1722	G1565	G3588	G5610	G1096	G4578	G3173	G2532	G3588	G1182	G3588

πόλεως	ἔπεσεν,	καὶ	ἀπεκτάνθησαν	ἐν	τῷ	σεισμῷ,	ὀνόματα	ἀνθρώπων
ከተማ	ወደቀ	-እና-	ገደለ	-በ-	-ለ-	መናወጥ	ስም	ሰው
G4172	G4098	G2532	G0615	G1722	G3588	G4578	G3686	G0444

χιλιάδες	ἑπτά.	καὶ	οἱ	λοιποὶ	ἔμφοβοι	ἐγένοντο,	καὶ	ἔδωκαν	δόξαν	τῷ
ሺ	ሰባት	-እና-	-ያ-	ቀሪ	ደነገጡ	ሆነ	-እና-	ሰጠ	ክብር	-ለ-
G5505	G2033	G2532	G3588	G3062	G1719	G1096	G2532	G1325	G1391	G3588

Θεῷ	τοῦ	οὐρανοῦ.
አምላክ	-የ-	ሰማያት
G2316	G3588	G3772

> በዚያም ሰዓት ታላቅ የምድር መናወጥ ሆነ፥ ከከተማይቱም አሥረኛው እጅ ወደቀ፥ በመናወጥም ሰባት ሺህ ሰዎች ተገደሉ፥ የቀሩትንም ፍርሃት ያዛቸው፥ ለሰማዩም አምላክ ክብር ሰጡ።

14

Ἡ	Οὐαὶ	ἡ	δευτέρα	ἀπῆλθεν.	ἰδοὺ,	ἡ	Οὐαὶ	ἡ	τρίτη	ἔρχεται	ταχύ.
-ያ-	ወዮ	-ያ-	ሁለተኛ	ሄደ	አየ	-ያ-	ወዮ	-ያ-	ሦስተኛ	መጣ	ፈጥኖ
G3588	G3759	G3588	G1208	G0565	G3708	G3588	G3759	G3588	G5154	G2064	G5035

> ሁለተኛው ወዮ አልፎአል፤ እነሆ፥ ሦስተኛው ወዮ በቶሎ ይመጣል።

15

Καὶ	ὁ	ἕβδομος	ἄγγελος	ἐσάλπισεν;	καὶ	ἐγένοντο	φωναὶ	μεγάλαι	ἐν
-እና-	-ያ-	ሰባተኛ	መልአክ	መለከት-ነፋ	-እና-	ሆነ	ድምፅ	ታላቅ	-በ-
G2532	G3588	G1442	G0032	G4537	G2532	G1096	G5456	G3173	G1722

τῷ	οὐρανῷ,	λέγοντες,	Ἐγένετο	ἡ	βασιλεία	τοῦ	κόσμου,	τοῦ	Κυρίου	ἡμῶν,
-ለ-	ሰማያት	እያሉ	ሆነ	-ያ-	መንግሥት	-የ-	ዓለም	-የ-	ጌታ	-የ-እኛ
G3588	G3772	G3004	G1096	G3588	G0932	G3588	G2889	G3588	G2962	G1473

καὶ	τοῦ	Χριστοῦ	αὐτοῦ,	καὶ	βασιλεύσει	εἰς	τοὺς	αἰῶνας	τῶν	αἰώνων.
-እና-	-የ-	ክርስቶስ	-የ-እርሱ	-እና-	ይነግሣል	-ወደ-	-ያ-	ዘመን	-የ-	ዘመን
G2532	G3588	G5547	G0846	G2532	G0936	G1519	G3588	G0165	G3588	G0165

> ሰባተኛው መልአክ ነፋ፤ በሰማይም። የዓለም መንግሥት ለጌታችንና ለእርሱ ለክርስቶስ ሆነች፥ ለዘላለምም እስከ ዘላለም ይነግሣል

16

καὶ	οἱ	εἴκοσι	τέσσαρες	πρεσβύτεροι,	οἱ	ἐνώπιον	τοῦ	Θεοῦ	καθήμενοι
-እና-	-ያ-	ሃያ	አራት	ሽማግሌዎች	-ያ-	-በ-ፊት-	-የ-	አምላክ	ተቀመጠ
G2532	G3588	G1501	G5064	G4245	G3588	G1799	G3588	G2316	G2521

ἐπὶ	τοὺς	θρόνους	αὐτῶν,	ἔπεσαν	ἐπὶ	τὰ	πρόσωπα	αὐτῶν,	καὶ
-በ-ላይ-	-ያ-	ዙፋን	-የ-እነርሱ	ወደቀ	-በ-ላይ-	-ያ-	ፊት	-የ-እነርሱ	-እና-
G1909	G3588	G2362	G0846	G4098	G1909	G3588	G4383	G0846	G2532

προσεκύνησαν	τῷ	Θεῷ,
ሰገደ	-ለ-	አምላክ
G4352	G3588	G2316

> የሚሉ ታላላቅ ድምፆች ሆኑ። በእግዚአብሔርም ፊት በዙፋኖቻቸው የተቀመጡ ሀያ አራቱ ሽማግሌዎች በግምባራቸው ተደፍተው

17	λέγοντες,	Εὐχαριστοῦμέν	σοι,	Κύριε	ὁ	Θεὸς	ὁ	Παντοκράτωρ,	ὁ	ὢν,
	እያሉ	አመሰገነ	ለአንተ	ጌታ	-ያ-	አምላክ	-ያ-	Almighty	-ያ-	ሆኖ
	G3004	G2168	G4771	G2962	G3588	G2316	G3588	G3841	G3588	G1510

καὶ	ὁ	ἦν,	{καὶ	ὁ	ἐρχόμενος}	ὅτι	εἴληφας	τὴν	δύναμίν	σου
-እና-	-ያ-	ነበር	-እና-	-ያ-	መጣ	ምክንያቱም	ወሰደ	-ያ-	ኃይል	-የ-አንተ
G2532	G3588	G1510	G2532	G3588	G2064	G3754	G2983	G3588	G1411	G4771

τὴν	μεγάλην,	καὶ	ἐβασίλευσας.
-ያ-	ታላቅ	-እና-	ይነግሣል
G3588	G3173	G2532	G0936

> ለእግዚአብሔር እየሰገዱ እንዲህ አሉ። ያለህና የነበርህ ሁሉን የምትገዛ ጌታ እግዚአብሔር ሆይ፥ ትልቁን ኃይልህን ስለ ያዝህ ስለ ነገሥህም እናመሰግንሃለን፤

18	καὶ	τὰ	ἔθνη	ὠργίσθησαν,	καὶ	ἦλθεν	ἡ	ὀργή	σου,	καὶ	ὁ	καιρὸς
	-እና-	-ያ-	ሕዝባት	ተቆጣ	-እና-	መጣ	-ያ-	ቁጣ	-የ-አንተ	-እና-	-ያ-	ጊዜ
	G2532	G3588	G1484	G3710	G2532	G2064	G3588	G3709	G4771	G2532	G3588	G2540

τῶν	νεκρῶν	κριθῆναι,	καὶ	δοῦναι	τὸν	μισθὸν	τοῖς	δούλοις	σου,	τοῖς
-የ-	ሙታን	ፈረደ	-እና-	ሰጠ	-ያ-	ዋጋ	-ለ-	ባሪያ	-የ-አንተ	-ለ-
G3588	G3498	G2919	G2532	G1325	G3588	G3408	G3588	G1401	G4771	G3588

προφήταις,	καὶ	τοῖς	ἁγίοις,	καὶ	τοῖς	φοβουμένοις	τὸ	ὄνομά	σου,	τοὺς
ነቢያት	-እና-	-ለ-	ቅዱስ	-እና-	-ለ-	ፈራ	-ያ-	ስም	-የ-አንተ	-ያ-
G4396	G2532	G3588	G0040	G2532	G3588	G5399	G3588	G3686	G4771	G3588

μικροὺς	καὶ	τοὺς	μεγάλους,	καὶ	διαφθεῖραι	τοὺς	διαφθείροντας	τὴν	γῆν.
ትንንሽ	-እና-	-ያ-	ታላቅ	-እና-	ያጠፋል	-ያ-	ያጠፋል	-ያ-	ምድር
G3398	G2532	G3588	G3173	G2532	G1311	G3588	G1311	G3588	G1093

> አሕዛብም ተቈጡ፥ ቍጣህም መጣ፥ በሙታንም ትፈርድ ዘንድ ዘመን መጣ፥ ለባሪያዎችህም ለነቢያትና ለቅዱሳን ስምህንም ለሚፈሩት ለታናናሾችና
> ለታላላቆችም ዋጋቸውን ትሰጥ ዘንድ፥ ምድርንም የሚያጠፉትን ታጠፋ ዘንድ ዘመን መጣ።

19	καὶ	ἠνοίγη	ὁ	ναὸς	τοῦ	Θεοῦ	ὁ	ἐν	τῷ	οὐρανῷ,	καὶ	ὤφθη
	-እና-	ከፈተ	-ያ-	ቤተ-መቅደስ	-የ-	አምላክ	-ያ-	-በ-	-ለ-	ሰማያት	-እና-	አየ
	G2532	G0455	G3588	G3485	G3588	G2316	G3588	G1722	G3588	G3772	G2532	G3708

ἡ	κιβωτὸς	τῆς	διαθήκης	αὐτοῦ	ἐν	τῷ	ναῷ	αὐτοῦ.	καὶ	ἐγένοντο
-ያ-	ታቦት	-የ-	ቃል-ኪዳን	-የ-እርሱ	-በ-	-ለ-	ቤተ-መቅደስ	-የ-እርሱ	-እና-	ሆነ
G3588	G2787	G3588	G1242	G0846	G1722	G3588	G3485	G0846	G2532	G1096

ἀστραπαὶ,	καὶ	φωναὶ,	καὶ	βρονταὶ,	καὶ	σεισμὸς,	καὶ	χάλαζα	μεγάλη.
መብረቅ	-እና-	ድምፅ	-እና-	-የ-ነጎድጓድ	-እና-	መናወጥ	-እና-	hail	ታላቅ
G0796	G2532	G5456	G2532	G1027	G2532	G4578	G2532	G5464	G3173

> በሰማይም ያለው የእግዚአብሔር መቅደስ ተከፈተ፥ የኪዳኑም ታቦት በመቅደሱ ታየ፥ መብረቅና ድምፅም ነጐድጓድም የምድርም መናወጥ ታላቅም በረዶ
> ሆነ።